

Njẹ O Ti Gbọ Nipa Ọfin Mẹrin Ti Emi?

Have You Heard of the Four Spiritual Laws?

Just as there are physical laws that govern the physical universe, so are there spiritual laws which govern your relationship with God.

God **LOVES** you and offers a wonderful **PLAN** for your life.

1

Ọlọrun **FẸRAN** rẹ, O si ni **ETO** rere fun aye rẹ

This is...

GOD'S LOVE

"God so loved the world that He gave His one and only Son, that whoever believes in Him shall not perish, but have eternal life" (John 3:16 NIV).

And...

GOD'S PLAN

[Christ speaking] "I came that they might have life, and might have it abundantly" (John 10:10) [that it might be full and meaningful].

Why is it that most people are not experiencing the abundant life?

Man is **SINFUL** and **SEPARATED** from God. Thus, he cannot know and experience God's love and plan for his life.

2

Awa enia jẹ **ẸLẸṢẸ**, a si ti **YAPA** kuro lodo Ọlọrun, nitorina a ko le mọ ifẹ Ọlọrun, bẹni a ko le ni ìrírí eto rẹ fun igbesiaye wa.

MAN IS SINFUL

"All have sinned and fall short of the glory of God" (Romans 3:23).

Man was created to have fellowship with God; but, because of his stubborn self-will, he chose to go his own independent way, and fellowship with God was broken. This self-will, characterized by an attitude of active rebellion or passive indifference, is an evidence of what the Bible calls sin.

"We all, like sheep, have gone astray, each of us has turned to his own way..." Isaiah 53:6

Eyi ni...

IFẸ ỌLỌRUN

"Nitori Ọlọrun fẹ araiye to bẹ gẹgẹ, ti o fi Ọmo bibi rẹ kanṣoṣo funni, ki ẹnikẹni ti o ba gbà a gbọ mà bà segbé, sugbọn ki o le ni iye ainipẹkun" (Johannu 3:16).

Ati...

ETO ỌLỌRUN

[Kristi wipe] "Emi wa ki nwọn le ni iye, ani ki nwọn le nii lọpọlọpọ" (Johannu 10:10). [Itumọ eyi ni: Igbesiaye kikun, ti o ni ìtélọrùn].

Ki iṣe gbogbo enia lo ngbe igbesiaye to kun to si ni ìtélọrùn nitoripe...

ENIA JẸ ẸLẸṢẸ

"Gbogbo enia li o sà ti sẹ, ti nwọn si kuna ogo Ọlọrun" (Romu 3:23).

Ọlọrun da enia ki a le ni irepọ t́mót́mó pẹlu Rẹ; sugbọn awa enia yàn lati bá Ona tiwa lọ, irepọ pẹlu Ọlọrun si ja. Títẹ si ọna ti ara wa ibase ninu ohun kekere tabi ohun nla jẹ eṣẹ. Ọrọ Ọlọrun lo sọ bẹẹ.

"Gbogbo wa ti sina káàkiri bi aguntan, olukuluku wa tẹle ọna ara rẹ..." (Isaiah 53:6)

MAN IS SEPARATED

"The wages of sin is death" [spiritual separation from God] (Romans 6:23).

This diagram illustrates that God is holy and man is sinful. A great gulf separates the two. The arrows illustrate that man is continually trying to reach God and the abundant life through his own efforts, such as a good life, philosophy, or religion – but he inevitably fails.



IYAPA WA L'ARIN ENIA ATI Q̄LQ̄RUN

"Nitori iku li èrè èşş" [Itumọ eyi ni, iyapa ti ẹmi kuro lọdọ Q̄lọrun] (Romu 3:23)

Aworan yi fihan wipe, nitori Q̄lọrun jẹ mimọ enia jẹ ẹlẹşẹ, iyapa nla wà láàrin awọn mejèèji. Aworan yi se apejuwe pe enia ngbiyanju lati de ọdọ Q̄lọrun. A lero pe bi a ba şẹ ẹsin dáádáá, tabi ki a jẹ enia rere, ki a máa gbadura, ki a máa lọ si ile Q̄lọrun (şọşi), bi a ko ba se ibi si ẹnikeji wa, ati bẹẹbẹẹ lọ, a o de ọdọ Q̄lọrun. Şugbọn asan ni gbogb iyanju yi.

The third law explains the only way to bridge this gulf...

Ofin kẹta ntọka si ọ̀nà kanşoşo ti a le gba pada s'ọdọ Q̄lọrun...

Jesus Christ is God's **ONLY** provision for man's sin. Through Him you can know and experience God's love and plan for your life.



Nipasẹ Jesu Kristi nikansoso ni a le de ọdọ Q̄lọrun. O ku fun wa. Nipasẹ Jesu nikan ni o le mọ ifẹ Q̄lọrun. Iwọ yòd si ni iriri eto Q̄lọrun ni igbesiaye rẹ.

HE DIED IN OUR PLACE

"God demonstrates His own love toward us, in that while we were yet sinners, Christ died for us" (Romans 5:8).

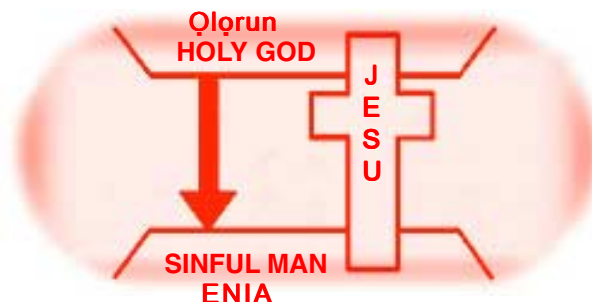
HE ROSE FROM THE DEAD

"Christ died for our sins...He was buried... He was raised on the third day, according to the Scriptures. (1 Corinthians 15:3,4).

HE IS THE ONLY WAY TO GOD

"Jesus said to him, 'I am the way, and the truth, and the life; no one comes to the Father, but through Me'" (John 14:6).

This diagram illustrates that God has bridged the gulf which separates us from Him by sending His Son, Jesus Christ, to die on the cross in our place to pay the penalty for our sins.



Aworan yi fihan wipe Q̄lọrun nikan ni o le mu wa pada sọdọ ara Rẹ. Q̄lọrun se eyi nipa riran Jesu Kristi lati ku ni ori igi agbelebu fun ẹşş wa.

It is not enough just to know these three laws...

Şugbọn ko to fun wa lati mọ awọn ofin mẹ ta yi nikan...

We must individually **RECEIVE** Jesus Christ as Saviour and Lord; then we can know and experience God's love and plan for our lives.



Eni kòḍkan wa ni **LATI** gba Jesu Kristi ni Olugbala ati Oluwa. Nigbayi ni a to le mò ifẹ̀ Ọlọrun, ti a si le ni iriri eto rẹ fun igbesiaiye wa.

WE MUST RECEIVE CHRIST

“As many as received Him, to them He gave the right to become children of God, even to those who believe in His name” (John 1:12)

“By grace you have been saved through faith; and that not of yourselves, it is the gift of God; not as a result of works, that no one should boast” (Ephesians 2:8,9).

WE RECEIVE CHRIST THROUGH PERSONAL INVITATION

[Christ speaking] *“Behold, I stand at the door and knock; if any one hears My voice and opens the door, I will come in to him” (Revelation 3:20).*

Receiving Christ involves turning to God from self (repentance) and trusting Christ to come into our lives to forgive our sins and to make us what He wants us to be. Just to agree **intellectually** that Jesus Christ is the Son of God and that He died on the cross for our sins is not enough. Nor is it enough to have an **emotional** experience. We receive Jesus Christ by **faith**, as an act of the **will**.

These two circles represent two kinds of lives:

SELF-DIRECTED LIFE

Self is on the throne. Christ is outside the life. Interests are directed by self, often resulting in discord and frustration



CHRIST-DIRECTED LIFE

Christ is in the life and on the throne. Self is yielding to Christ. Interests are directed by Christ, resulting in harmony with God's plan.



ANI LATI GBA KRISTI NIPA IGBAGBỌ

“Sugbọn iye awon ti o gba a, awon li a fi agbara fun lati di omọ Ọlọrun, ani awon na ti o gbà orukọ rẹ gbọ.” (Johannu 1:12).

“Nitori ore-ọfẹ li a ti fi gba nyin là nipa igbagbọ... ki işe nipa işe ki ẹnikẹni mà ba şogo.” (Efesu 2:8,9).

ANI LATI GBA KRISTI NIPA PIPE E FUNARAWA

[Kristi wipe] *“Kiyesi i, mo duro li enu ilẹkun (ọkan rẹ), mo si nkànkun, bi ẹnikẹni ba gbọ Ohun mi, ti o si si Ilẹkun, emi o si wọle tọ ọ wa” (Ifihan 3:20).*

Itumọ gbigba Kristi ni wipe, ki a ni igbékèlé ninu Ọlọrun lati wa si inu igbesiaiye wa, ki O si dari ẹşẹ wa jì wa; ki a yipada kuro ninu ẹşẹ wa, ki a si jẹ ki Kristi wa gbe igbesiaiye Rẹ ninu wa.

Awon aworan meji yi nse apejuwe orisi igbesiaiye meji:

IGBESIAIYE ENI TI NŞE AKOSO ARARE

Eni yi ndari aiye ara rẹ. Kristi (†) wa lode aiye yi. Awon àmì dudu yi, duro fun orisirisi ànìyàn igbesiaiye yi, gẹgẹbi, ẹşìn, owo, ìşẹ, ìsòro, ati bẹ̀ẹ̀bẹ̀ẹ̀ lọ ti ẹnì yi ndari. Şugbọn sibẹşibẹ ẹnì yi ko ni ifọkanbalẹ tó pè.

IGBESIAIYE TI KRISTI NŞE AKOSO RE

Nibi yi, Kristi (†) ti wọ inu igbesiaiye ẹnì yi lati dari rẹ. Ẹ̀nì yi jowọ anìyan aiye rẹ fun Kristi lati dari anìyan gẹgẹbi, Ẹ̀şìn, owo, ìşẹ, ìsòro, ati bẹ̀ẹ̀bẹ̀ẹ̀ lọ. Eni yi ni ifọkanbalẹ pẹlu Ọlọrun.

Which circle best represents your life?

Which circle would you like to have represent your life?

The following explains how you can receive Christ...

Aworan wo lo jọ igbesiaiye rẹ?

Aworan wo lo fe ki igbesiaiye rẹ?

Eyi ni àlàyè bi o ti se le gba Kristi...

YOU CAN RECEIVE CHRIST RIGHT NOW BY FAITH THROUGH PRAYER

God knows your heart and is not so concerned with your words as He is with the attitude of your heart. The following is a suggested prayer:

“Lord Jesus, I need You. Thank You for dying on the cross for my sins. I open the door of my life and receive You as my Savior and Lord. Thank You for forgiving my sins and giving me eternal life. Take control of the throne of my life. Make me the kind of person You want me to be. Amen.”

Does this prayer express the desire of your heart?

If it does, I invite you to pray this prayer right now, and Christ will come into your life, as He promised.

Did you receive Christ into your life? According to His promise in Revelation 3:20, where is Christ right now in relation to you? Christ said that He would come into your life. Would He mislead you? On what authority do you know that God has answered your prayer?

DON'T RELY ON FEELINGS

Thank God often that Christ is in your life and that He will never leave you (Hebrews 13:5). You can know on the basis of His promise that Christ lives in you and that you have eternal life from the very moment you invite Him in. He will not deceive you.

The moment that you received Christ by faith, as an act of the will, many things happened, including the following:

1. Christ came into your life (Revelation 3:20).
2. Your sins were forgiven (Colossians 1:14).
3. You became a child of God (John 1:12).
4. You received eternal life (John 5:11-13)
5. You began the great adventure for which God created you (John 10:10, 2 Corinthians 5:17).

Can you think of anything more wonderful that could happen to you than receiving Christ? Would you like to thank God in prayer right now for what He has done for you? By thanking God, you demonstrate your faith.

O LE GBA KKRISTI NISISIYI NIPA IGBAGBỌ

O le gba Kristi ni Olugbala ati Oluwa bi o ba gbadura pe ki Kristi wọ inu igbesiaiye rẹ wa. Ki o ni igbagbọ pe yio wa. Adura yi ni lati jẹ ọkantọkan. Ọlọrun mọ ọkan rẹ, o ko si leè tan A jẹ. Gba iru adura bayi:

"Jesu Oluwa, mo mọ wipe emi ni mo ti ndari aiye mi. Nitori eyi, mo ti dẹşẹ si Ọ. Jọwọ wa sinu aiye mi, wa dari ẹşẹ mi jì mi. Wa şe Alakoso igbesiaiye mi. Sọ mi di ẹni mimọ. Mo dupẹ pe, O ti gbọ adura mi. Amin."

Njẹ o fẹ lati gba adura yi?

Bi o ba fẹ bẹẹ, gba adura yi nisisiyi, Jesu yio si wa sinu igbesiaiye rẹ gẹgẹbi O ti şe ileri.

Njẹ o ti gba Kristi sinu aiye rẹ? Bawo ni o şe mọ? Boju wo ẹhin lati ri ileri Kristi ni Ifihan 3:20... A le mọ wipe Kristi wa ninu aiye wa nitoriwipe Kristi şe ileri lati wá. O kò tun ni lati pe Kristi wọle mọ.

MAŞE GBOJULE ERO ỌKAN RE

Inu rẹ le dun loni, Kristi yio si wa sinu igbesiaiye rẹ. Kristi wipe, "Emi ko jẹ fi ọ silẹ" (Heberu 13:5). Kọ lati máa gbẹkẹle awọn ileri Ọlọrun, ma gbẹkẹle ero ọkan rẹ.

Nigbati o gba kristi... ọpọlọpọ nkan ni o şele Diẹ ninu wọn niwọnyi:-

1. Kristi wa si inu igbesiaiye rẹ (Ifihan 3:20)
2. A dari ẹşẹ rẹ ji ọ (Kolose 1:14).
3. O di ọmọ Ọlọrun (Johannu 1:12).
4. O ni iyè ainipẹkun (1Johannu 5:11-13).
5. O bẹrẹ si ni iriri igbesiaiye titun ti o ni itẹlọrun bi kKristi ti ngbe igbesiaiye Rẹ ninu rẹ (Johannu 10:10; 2 Korinti 5:17).

Òpò Ìlérí bayi ati ju bée lọ lati inu ọrọ Ọlọrun ni nwọn je tire. Yẹ nwọn wo ninu Bibeli. Ni Ise-Awọn-Apósteli 17:11 nwọn nyẹ Iwe Mimọ wò lojojumọ "bi nkan wọnyi ri bée".

SUGGESTIONS FOR CHRISTIAN GROWTH

Go to God in prayer daily (Luke 18:1).

Read God's Word daily (Ps 119:11); begin with the Gospel of John.

Obey God moment by moment (John 14:21).

Witness for Christ by your life and words (Luke 18:39).

Trust God for every detail of your life (1 Peter 5:7).

Holy Spirit - allow Him to control and empower your daily life and witness (Galatians 5:16,17; Acts 1:8).

God's Word instructs us not to forsake *"the assembling of ourselves together"* (Hebrews 10:25). Start going to church where Christ is honoured and His Word is preached. Start this week, and make plans to attend regularly.

Why not share this message with someone else?

SPECIAL MATERIALS ARE AVAILABLE FOR CHRISTIAN GROWTH.

If you have come to Christ personally through this presentation of the gospel, helpful materials for Christian growth are available to you. For more information write:

**Campus Crusade for Christ Australia,
PO Box 40,
Sydney Markets, NSW 2129**

phone (02) 9748 5798 Fax: (02) 9748 5799

email: materials@hereslife.com

Website: www.hereslife.com

©Campus Crusade for Christ Australia, 2002

A.C.N. 002 310 796 Item: YorEng4pWBw05Apr

IMQRAN FUN IDAGBEASOKE NINU IGBAGBỌ

Máa gba dura lojojumọ (Luku 18:1).

Máa ka ọọọ Ọlọrun (Bibeli) lojojumọ (Orin Dafidi 119:11) Bẹrẹ si kà lati inu ehinrere ti Johannu.

Máa se igboran si Ọlọrun nigbagbogbo (Johannu 14:21).

Máa jẹri fun Kristi nipa igbesiaiye rẹ ati ọrọ ẹnu rẹ (Luku 8:39).

Máa gbẹkele Ọlọrun ninu ohun gbogbo (1 Peteru 5:7).

Máa je ki Emi Mimọ Ọlọrun ti O wa ninu rẹ nisisyi dari igbesiaiye rẹ. Jẹ ki O fun ọ ni agbara lati jẹri Jesu (Galatia 5:16,17; Iṣe Awọn Apósteli 1:8).

O se pataki pe ki o darapọ mọ awọn onigbagbọ fun idagbasoke ninu igbagbọ rẹ (Heberu 10:25). Bẹrẹ si lọ si ile Ọlọrun ti nwon ti mbu ọla fun Kristi, ti nwon si nwasu otitọ ọrọ Rẹ.

Ko wa yẹ ki o fi irohin ayọ yi lọ ẹlomiran?

**Campus Crusade For Christ ti Nigeria,
PO Box 500, Jos.**



Helping you reach multicultural communities with the Gospel

You can get bi-lingual Gospel tracts in more than 70 languages from our website

(www.hereslife.com/evangel/tracts.htm)

Now you can have the tracts in the languages you need when you need them

IN BOOKLET FORMAT

Over 50 languages are now available in booklet format (10 cm by 10cm). Ideal for evangelistic campaigns and training events. Carry tracts in several languages in your pocket while you are out shopping or visiting people.

To check the latest list of languages and prices visit www.hereslife.com/orders

ON CDROM

Learn to Share the Gospel in over 70 languages in less than an hour.

Now you can have the tracts you need to reach your neighbours and friends with the Gospel! Print off just one from your computer or photocopy a thousand.

To check the latest list of languages and prices visit www.hereslife.com/orders

OTHER IDEAS FOR EVANGELISM

Parables for Clowns

Here are four simple tricks that you can learn in less than 30 minutes plus a tract for each trick that will get a person thinking about spiritual things.

Free from: www.hereslife.com/involve/festival.htm

Granny Smith Apple Evangelism

Get a basket of Granny Smith apples and use this tract as a basis for telling people the Gospel story. Great for people from a Muslim background.

Free from: www.hereslife.com/involve/festival.htm

IDEAS FOR FOLLOW-UP

Easy English Bible Studies

What do you do after your friend responds to the Gospel? Here is a series of eight Bible studies in easy English to help them get a good foundation.

Free from: www.hereslife.com/followup/studies.htm

Other Resources

Looking for a Bible in another language? Maybe you need hard to find resources in another language. Check out our links at www.hereslife.com/evangel/links.htm

INVOLVEMENT

Everyone can be involved in helping to reach multi-cultural communities with the Gospel.

We offer coaching, helping you reach YOUR world with the Gospel.

See outreach in action by coming along for one day of involvement in:

- Muslim Evangelism
- Festival Evangelism
- Creative Street Evangelism
- Women's Evangelistic Craft Mornings

We are also looking for people to fill volunteer and full-time positions.

For details on these and other opportunities visit: www.hereslife.com/involve